

to Michael and Alec O'Leary

# APRIL SONG

Roland Dyens

Adagio ♩=50

The musical score is written for four staves, labeled I, II, III, and IV. It begins with a tempo marking of Adagio and a metronome marking of ♩=50. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).  
- Staff I: Treble clef, mostly rests.  
- Staff II: Treble clef, starts with a solo passage marked *p*.  
- Staff III: Treble clef, starts with a solo passage marked *p*. Includes a circled 6 with the text "= Ré".  
- Staff IV: Treble clef, mostly rests. Includes a circled 6 with the text "= Si \*\*\*".  
The score is divided into measures, with some measures containing multiple bar lines. Performance instructions include:  
- "solo \*" above staves II and III.  
- "p" (piano) dynamic markings.  
- "unis \*\*" (unison) markings.  
- "N) vib." (vibrato) above a note in the second system.  
- "M)" above a note in the second system.  
- "3" and "4" above notes in the second system.  
- "B) i m a (a)" above notes in the third system.  
- "mp poco metal." below notes in the third system.  
- "H) unis \*\*" above notes in the third system.  
- "C)" below notes in the third system.  
- "N)" below notes in the third system.  
- "plp." and "mf" below notes in the third system.  
- "H)" below notes in the third system.

\* un seul guitariste du pupitre / only one guitarist from this stand

\*\* les autres le rejoignent / the others join

\*\*\* L'accord de la 6<sup>e</sup> corde en Si étant si peu fréquent dans la littérature pour guitare que, pour un meilleur confort de lecture, il sera vivement conseillé aux interprètes de se référer mentalement aux positions de la 2<sup>e</sup> corde tout au long de cette oeuvre. En d'autres termes : pensez 2<sup>e</sup> corde tout en lisant la 6<sup>e</sup>.

\*\*\* The tuning of the 6<sup>th</sup> string in B is so seldom used in guitar literature that, for a better reading comfort it is strongly suggested to the performers to mentally refer to the positions of the 2<sup>nd</sup> string throughout the work. In other words: think 2<sup>nd</sup> string while reading the 6<sup>th</sup>.